

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works and Government Services Canada
Telus Plaza North/Plaza Telus Nord
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jaspe
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6
Bid Fax: (780) 497-3510

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada
Telus Plaza North/Plaza Telus Nord
10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6

Title - Sujet High Pressure Welding		
Solicitation No. - N° de l'invitation W0127-12LP05/A		Date 2012-04-16
Client Reference No. - N° de référence du client DND		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier PWU-1-34780 (009)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWU-009-9365		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2012-03-29
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-04-19		Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Davyduke (RPC), Katherine		Buyer Id - Id de l'acheteur pwu009
Telephone No. - N° de téléphone (780) 497-3547 ()	FAX No. - N° de FAX (780) 497-3510	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0127-12LP05/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
DND

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
PWU-1-34780

Buyer ID - Id de l'acheteur
pww009
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

4. PRIX

L'offrant convient que les prix établis dans le tableau ci-dessous sont ceux mentionnés dans les sections 2 et 3 ci-dessus :

4.1 Barèmes de prix unitaires - Taux

BARÈME A) Première année

Col. 1	Col. 2	Col. 3	Col. 4	Col. 5	Col. 6
Article	Catégorie de main-d'œuvre, de matériel ou d'outillage	Unité	Heures/quantité estimatives	Prix unitaire \$ ¢	Prix total estimatif \$ ¢
1.	Appel de service, y compris la première heure de main-d'œuvre directe sur le site:				
A	Pendant les heures de travail normales, de 7 h 30 à 16 h, du lundi au vendredi				
	Compagnon soudeur	Par appel	110	\$ _____	\$ _____
	Apprenti	Par appel	100	\$ _____	\$ _____
	Aide	Par appel	100	\$ _____	\$ _____
B	En dehors des heures de travail normales, de 16 h à 7 h 30, du lundi au vendredi				
	Compagnon soudeur	Par appel	30	\$ _____	\$ _____
	Apprenti	Par appel	30	\$ _____	\$ _____
	Aide	Par appel	10	\$ _____	\$ _____
C	Fins de semaine et jours fériés				
	Compagnon soudeur	Par appel	10	\$ _____	\$ _____
	Apprenti	Par appel	10	\$ _____	\$ _____
	Aide	Par appel	5	\$ _____	\$ _____
2	Main-d'œuvre seulement, en plus de la première heure				
A	Pendant les heures de travail normales, de 7 h 30 à 16 h, du lundi au vendredi				
	Compagnon soudeur	l'heure	2640	\$ _____	\$ _____
	Apprenti	l'heure	2640	\$ _____	\$ _____
	Aide	l'heure	200	\$ _____	\$ _____
B	En dehors des heures de travail normales, de 16 h à 7 h 30, du lundi au vendredi				
	Compagnon soudeur	l'heure	240	\$ _____	\$ _____
	Apprenti	l'heure	240	\$ _____	\$ _____
	Aide	l'heure	40	\$ _____	\$ _____

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0127-12LP05/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwu009

Client Ref. No. - N° de réf. du client

DND

File No. - N° du dossier

PWU-1-34780

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

C	Fins de semaine et jours fériés				
	Compagnon soudeur	l'heure	80	\$_____	\$_____
	Apprenti	l'heure	80	\$_____	\$_____
	Aide	l'heure	20	\$_____	\$_____
2.	La marge bénéficiaire de l'entrepreneur sur le montant alloué pour le matériel non précisé, les pièces de rechange, les permis et les certificats exigés. (pourcentage de majoration x 125 000 \$ =)	s.o.	125000 \$	_____ %	\$
Total partiel A) : Montant total estimatif pour la première année, TPS/TVH en sus					\$

4.1 Barèmes de prix unitaires - Taux (suite)**BARÈME B) Année 2**

Col. 1	Col. 2	Col. 3	Col. 4	Col. 5	Col. 6
Article	Catégorie de main-d'œuvre, de matériel ou d'outillage	Unité	Heures/quantité estimatives	Prix unitaire \$¢	Prix total estimatif \$¢
1.	Appel de service, y compris la première heure de main-d'œuvre directe sur le site:				
A	Pendant les heures de travail normales, de 7 h 30 à 16 h, du lundi au vendredi				
	Compagnon soudeur	Par appel	110	\$ _____	\$ _____
	Apprenti	Par appel	100	\$ _____	\$ _____
	Aide	Par appel	100	\$ _____	\$ _____
B	En dehors des heures de travail normales, de 16 h à 7 h 30, du lundi au vendredi				
	Compagnon soudeur	Par appel	30	\$ _____	\$ _____
	Apprenti	Par appel	30	\$ _____	\$ _____
	Aide	Par appel	10	\$ _____	\$ _____
C	Fins de semaine et jours fériés				
	Compagnon soudeur	Par appel	10	\$ _____	\$ _____
	Apprenti	Par appel	10	\$ _____	\$ _____
	Aide	Par appel	5	\$ _____	\$ _____
2	Main-d'œuvre seulement, en plus de la première heure				
A	Pendant les heures de travail normales, de 7 h 30 à 16 h, du lundi au vendredi				
	Compagnon soudeur	l'heure	2640	\$ _____	\$ _____
	Apprenti	l'heure	2640	\$ _____	\$ _____
	Aide	l'heure	200	\$ _____	\$ _____
B	En dehors des heures de travail normales, de 16 h à 7 h 30, du lundi au vendredi				

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0127-12LP05/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwu009

Client Ref. No. - N° de réf. du client

DND

File No. - N° du dossier

PWU-1-34780

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

	Compagnon soudeur	l'heure	240	\$ _____	\$ _____
	Apprenti	l'heure	240	\$ _____	\$ _____
	Aide	l'heure	40	\$ _____	\$ _____
C	Fins de semaine et jours fériés				
	Compagnon soudeur	l'heure	80	\$ _____	\$ _____
	Apprenti	l'heure	80	\$ _____	\$ _____
	Aide	l'heure	20	\$ _____	\$ _____
2.	La marge bénéficiaire de l'entrepreneur sur le montant alloué pour le matériel non précisé, les pièces de rechange, les permis et les certificats exigés. (pourcentage de majoration x 125000\$ =)	s.o.	125000 \$	_____ %	\$
Total partiel B) : Montant total estimatif pour la deuxième année, TPS/TVH en sus					\$

BARÈME C) Année 3

Col. 1	Col. 2	Col. 3	Col. 4	Col. 5	Col. 6
Artic le	Catégorie de main-d'œuvre, de matériel ou d'outillage	Unité	Heures/ quantité estimatives	Prix unitaire \$¢	Prix total estimatif \$¢
1.	Appel de service, y compris la première heure de main-d'œuvre directe sur le site:				
A	Pendant les heures de travail normales, de 7 h 30 à 16 h, du lundi au vendredi				
	Compagnon soudeur	Par appel	110	\$ _____	\$ _____
	Apprenti	Par appel	100	\$ _____	\$ _____
	Aide	Par appel	100	\$ _____	\$ _____
B	En dehors des heures de travail normales, de 16 h à 7 h 30, du lundi au vendredi				
	Compagnon soudeur	Par appel	30	\$ _____	\$ _____
	Apprenti	Par appel	30	\$ _____	\$ _____
	Aide	Par appel	10	\$ _____	\$ _____
C	Fins de semaine et jours fériés				
	Compagnon soudeur	Par appel	10	\$ _____	\$ _____
	Apprenti	Par appel	10	\$ _____	\$ _____
	Aide	Par appel	5	\$ _____	\$ _____
2	Main-d'œuvre seulement, en plus de la première heure				
A	Pendant les heures de travail normales, de 7 h 30 à 16 h, du lundi au vendredi				
	Compagnon soudeur	l'heure	2640	\$ _____	\$ _____
	Apprenti	l'heure	2640	\$ _____	\$ _____
	Aide	l'heure	200	\$ _____	\$ _____
B	En dehors des heures de travail normales, de 16 h à 7 h 30, du lundi au vendredi				
	Compagnon soudeur	l'heure	240	\$ _____	\$ _____

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0127-12LP05/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwu009

Client Ref. No. - N° de réf. du client

DND

File No. - N° du dossier

PWU-1-34780

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

	Apprenti	l'heure	240	\$ _____	\$ _____
	Aide	l'heure	40	\$ _____	\$ _____
C	Fins de semaine et jours fériés				
	Compagnon soudeur	l'heure	80	\$ _____	\$ _____
	Apprenti	l'heure	80	\$ _____	\$ _____
	Aide	l'heure	20	\$ _____	\$ _____
2.	La marge bénéficiaire de l'entrepreneur sur le montant alloué pour le matériel non précisé, les pièces de rechange, les permis et les certificats exigés. (pourcentage de majoration x 125000\$ =)	s.o.	125000 \$	_____ %	\$
Total partiel C) : Montant total estimatif pour la troisième année, TPS/TVH en sus					\$

4.1 Barèmes de prix unitaires - Taux (suite)**4.2 PRIX TOTAL ÉVALUÉ** (durée initiale d'un an + Deuxième année)

Col. 1	Col. 2	Col. 2	Col. 3
Total partiel BARÈME A) Durée initiale d'un an	Total partiel BARÈME B) Deuxième année	Total partiel BARÈME C) Troisième année	Prix total évalué (col.1 + col.2 + col.3 = col.4)
_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$ TPS/TVH en sus

Ces articles seront utilisés uniquement à des fins d'évaluation des coûts et ne constituent pas une garantie ou un engagement au nom du Canada de la quantité ou du montant qui sera utilisé dans le cadre de l'offre à commandes.

Un taux doit être précisé pour chaque élément.

L'offrant convient que le ou les prix unitaires proposés régissent le calcul du prix total évalué. L'offrant comprend que les erreurs dans la multiplication du prix unitaire, dans l'addition du prix estimatif total et du montant total évalué seront corrigées afin d'arriver au prix total évalué.

On retiendra le prix évalué total de la colonne 4. On prévoit attribuer une seule offre à commandes pour l'offre recevable ayant le prix évalué le plus bas.

SIGNATURE :

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du soumissionnaire (écrire en caractères d'imprimerie)

Signature

Date